

CHRIS CHRISTIE  
*Governor*

KIM GUADAGNO  
*Lt. Governor*



State of New Jersey  
DEPARTMENT OF COMMUNITY AFFAIRS  
101 SOUTH BROAD STREET PO Box 800 TRENTON, NJ 08625-0800

RICHARD E. CONSTABLE, III  
*Commissioner*

In its continued effort to improve the Reconstruction, Rehabilitation, Elevation and Mitigation (RREM) Program, the State of New Jersey has simplified the Program's contractor selection process effective today. All eligible homeowners participating in the RREM Program who sign their grant awards starting today, July 1, 2014, will select their own contractor to rebuild their Sandy-damaged home.

While homeowners can choose a registered and licensed contractor from throughout New Jersey, the State will make available to all eligible RREM applicants the list of contractors who are participating in the RREM Program's qualified builder pool and who have gained experience in the RREM process. Additionally, the RREM Program will provide outreach and training materials to assist homeowners in managing their construction process.

This program change does not impact homeowners who signed their RREM grant award prior to July 1 and opted to use a contractor assigned by the program. These homeowners will continue forward unchanged. If you have questions, please call the Sandy housing recovery hotline at 1-855-SANDYHM (726-3946). The press release announcing the change is attached. For an overview of the RREM Program, please go to [www.renewjerseystronger.org/rrem/](http://www.renewjerseystronger.org/rrem/).

## **El RREM ha simplificado proceso de selección de contratistas**

En su esfuerzo continuo por mejorar el Programa de Reconstrucción, Rehabilitación, Elevación y Mitigación (RREM), el estado de New Jersey ha simplificado el proceso de selección de contratistas, vigente a partir de hoy. Todos los propietarios elegibles de participación en el programa RREM, quienes firmen acuerdos de subvención a partir de hoy, 1 de julio de 2014, podrán seleccionar a sus propios contratistas para las obras de reconstrucción de sus viviendas dañadas por Sandy.

Aunque los propietarios pueden elegir a un contratista registrado y con licencia de New Jersey, el estado pondrá a disposición de todos los solicitantes elegibles del RREM, la lista de contratistas que actualmente participan como constructores calificados del programa RREM y que hayan adquirido experiencia en el proceso del programa. Además, el RREM proporcionará materiales de extensión y capacitación para ayudar a los propietarios en la gestión de su proceso de construcción.

Este cambio al programa no afecta a los propietarios que firmaron su acuerdo de subsidio con el RREM antes del 1 de julio y quienes optaron por utilizar un contratista asignado por el programa. Estos propietarios seguirán adelante con sus obras de construcción sin cambios. Si usted tiene preguntas, por favor comuníquese con la línea Sandy de Recuperación de Vivienda al 1-855-SANDYHM (726-3946). Se adjunta el comunicado de prensa con el anuncio del cambio. Para tener una visión general del programa RREM, por favor, visite el enlace [www.renewjerseystronger.org/rrem/](http://www.renewjerseystronger.org/rrem/).